

DECIZIA DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2016/2317 A COMISIEI**din 16 decembrie 2016****de modificare a Deciziei 2008/294/CE și a Deciziei de punere în aplicare 2013/654/UE, în vederea simplificării exploatării serviciilor de comunicații mobile la bordul aeronavelor (servicii CMA) în Uniune**

[notificată cu numărul C(2016) 8413]

(Text cu relevanță pentru SEE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Decizia nr. 676/2002/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 martie 2002 privind cadrul de reglementare pentru politica de gestionare a spectrului de frecvențe radio în Comunitatea Europeană (Decizia privind spectrul de frecvențe radio) ⁽¹⁾, în special articolul 4 alineatul (3),

întrucât:

- (1) În Decizia 2008/294/CE a Comisiei ⁽²⁾ sunt stabilite condițiile tehnice și operaționale necesare pentru a permite utilizarea telefoanelor mobile cu tehnologie GSM, UMTS și LTE la bordul aeronavelor (servicii MCA) în Uniunea Europeană.
- (2) În temeiul legislației actuale, aeronavele trebuie să dispună, în cadrul echipamentelor MCA aflate la bord, de o unitate de control a rețelei (NCU) care asigură că terminalele mobile de la bordul aeronavei nu încearcă să se conecteze la rețelele mobile terestre de comunicații.
- (3) La 7 octombrie 2015, Comisia a încredințat Conferinței Europene a Administrațiilor Poștei și Telecomunicațiilor („CEPT”), în temeiul articolului 4 alineatul (2) din Decizia nr. 676/2002/CE, mandatul de a întreprinde studii tehnice referitoare la necesitatea ca la bordul aeronavelor cu servicii MCA să rămână obligatorie utilizarea NCU.
- (4) Pe baza mandatului respectiv, CEPT a adoptat la 17 noiembrie 2016 Raportul 63, a cărui concluzie a fost că este posibil ca utilizarea NCU să devină opțională pentru sistemele GSM și LTE, având în vedere că operațiunile CMA fără NCU garantează o protecție rezonabilă a rețelelor terestre împotriva interferențelor.
- (5) Conform concluziilor din raportul CEPT, nu mai este necesar să se prevină activ, printr-o unitate NCU, conectarea terminalelor mobile la rețelele mobile terestre care funcționează în banda 2 570-2 690 MHz. Prin urmare, articolul 2 din Decizia de punere în aplicare 2013/654/UE a Comisiei ⁽³⁾ este caduc și ar trebui eliminat.
- (6) Referitor însă la sistemele UMTS, concluzia la care a ajuns CEPT a fost că utilizarea unei unități NCU continuă să fie necesară pentru prevenirea conexiunilor dintre rețelele UMTS terestre și echipamentele utilizatorilor de la bordul aeronavei. Conexiunile de acest tip ar putea, conform studiilor, să cauzeze reducerea parțială și temporară a capacității celulelor terestre cu care se realizează conexiunea și a celor învecinate. Cealaltă soluție pentru atenuarea semnalelor care intră în cabină și care ies din aceasta și pentru prevenirea conexiunilor nedorite este ca la fuzelajul aeronavei să se adauge o ecranare suficientă.
- (7) Ar trebui ca specificațiile tehnice ale CMA să fie revizuite în continuare, pentru a se asigura că acestea corespund în permanență progreselor tehnologice.
- (8) Măsurile prevăzute în prezenta decizie sunt conforme cu avizul Comitetului pentru spectrul de frecvențe radio,

⁽¹⁾ JO L 108, 24.4.2002, p. 1.⁽²⁾ Decizia 2008/294/CE a Comisiei din 7 aprilie 2008 privind condițiile armonizate de utilizare a spectrului de frecvențe radio pentru exploatarea serviciilor de comunicații mobile la bordul aeronavelor (servicii CMA) în Comunitate (JO L 98, 10.4.2008, p. 19).⁽³⁾ Decizia de punere în aplicare 2013/654/UE a Comisiei din 12 noiembrie 2013 de modificare a Deciziei 2008/294/CE în vederea includerii unor tehnologii de acces și benzi de frecvențe suplimentare pentru serviciile de comunicații mobile de la bordul aeronavelor (serviciile CMA) (JO L 303, 14.11.2013, p. 48).

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Anexa la Decizia 2008/294/CE se înlocuiește cu textul anexei la prezenta decizie.

Articolul 2

Articolul 2 din Decizia de punere în aplicare 2013/654/UE se elimină.

Articolul 3

Prezenta decizie se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, 16 decembrie 2016.

Pentru Comisie
Günther H. OETTINGER
Membru al Comisiei

—

ANEXĂ

1. Benzile de frecvențe și sistemele autorizate pentru serviciile CMA

Tabelul 1

Tipul	Frecvența	Sistemul
GSM 1 800	1 710-1 785 MHz (legătura ascendentă) 1 805-1 880 MHz (legătura descendentă)	GSM conforme standardelor GSM publicate de ETSI, în special EN 301 502, EN 301 511 și EN 302 480, sau unor specificații echivalente
UMTS 2 100 (FDD)	1 920-1 980 MHz (legătura ascendentă) 2 110-2 170 MHz (legătura descendentă)	UMTS conforme standardelor UMTS publicate de ETSI, în special EN 301 908-1, EN 301 908-2, EN 301 908-3 și EN 301 908-11, sau unor specificații echivalente
LTE 1 800 (FDD)	1 710-1 785 MHz (legătura ascendentă) 1 805-1 880 MHz (legătura descendentă)	LTE conforme standardelor LTE publicate de ETSI, în special EN 301 908-1, EN 301 908-13, EN 301 908-14 și EN 301 908-15, sau unor specificații echivalente

2. Interzicerea conectării terminalelor mobile la rețelele terestre

Trebuie să se asigure că terminalele mobile care recepționează în benzile de frecvențe enumerate în tabelul 2 nu încearcă să se conecteze la rețele mobile terestre UMTS:

- prin includerea, în sistemul CMA, a unei unități de control a rețelei (NCU) care ridică nivelul de zgomot de fond din interiorul cabinei în benzile de recepție a comunicațiilor mobile; și/sau
- prin ecranarea fuzelajului aeronavei, pentru a se atenua și mai mult semnalul care intră în fuzelaj și care iese din acesta.

Tabelul 2

Banda de frecvențe (MHz)	Sistemul terestru
925-960 MHz	UMTS (și GSM, LTE)
2 110-2 170 MHz	UMTS (și LTE)

Operatorii de MCA pot decide să introducă NCU și în celelalte benzi de frecvențe enumerate în tabelul 3.

Tabelul 3

Banda de frecvențe (MHz)	Sistemul terestru
460-470 MHz	LTE ⁽¹⁾
791-821 MHz	LTE
1 805-1 880 MHz	LTE și GSM
2 620-2 690 MHz	LTE
2 570-2 620 MHz	LTE

⁽¹⁾ La nivel național, administrațiile ar putea utiliza tehnologia LTE pentru diferite aplicații, cum ar fi BB-PPDR, BB-PMR sau rețelele mobile.

3. Parametrii tehnici

- (a) **Puterea efectiv radiată izotropică (e.i.r.p.) în afara aeronavei de la NCU/BTS amplasate la bordul aeronavei/nodul B de la bordul aeronavei**

Tabelul 4

E.i.r.p. totală în afara aeronavei de la NCU/BTS amplasate la bordul aeronavei/nodul B de la bordul aeronavei nu trebuie să depășească:

Altitudinea deasupra pământului (m)	E.i.r.p. maximă a sistemului în afara aeronavei, exprimată în dBm/canal		
	NCU	BTS/nodul B de la bordul aeronavei	BTS/nodul B de la bordul aeronavei și NCU
	Banda: 900 MHz	Banda: 1 800 MHz	Banda: 2 100 MHz
	Lărgimea de bandă a canalului = 3,84 MHz	Lărgimea de bandă a canalului = 200 kHz	Lărgimea de bandă a canalului = 3,84 MHz
3 000	- 6,2	- 13,0	1,0
4 000	- 3,7	- 10,5	3,5
5 000	- 1,7	- 8,5	5,4
6 000	- 0,1	- 6,9	7,0
7 000	1,2	- 5,6	8,3
8 000	2,3	- 4,4	9,5

- (b) **Puterea efectiv radiată izotropică (e.i.r.p.) în afara aeronavei de la un terminal prezent la bord**

Tabelul 5

E.i.r.p. în afara aeronavei de la terminalul mobil nu trebuie să depășească:

Altitudinea deasupra pământului (m)	E.i.r.p. maximă în afara aeronavei de la terminalul mobil GSM în dBm/200 kHz	E.i.r.p. maximă în afara aeronavei de la terminalul mobil LTE în dBm/5 MHz	E.i.r.p. maximă în afara aeronavei de la terminalul mobil UMTS în dBm/3,84 MHz
	GSM 1 800 MHz	LTE 1 800 MHz	UMTS 2 100 MHz
3 000	- 3,3	1,7	3,1
4 000	- 1,1	3,9	5,6
5 000	0,5	5	7
6 000	1,8	5	7
7 000	2,9	5	7
8 000	3,8	5	7

Când operatorii de MCA decid să introducă o unitate NCU în benzile de frecvențe enumerate în tabelul 3, valorile maxime indicate în tabelul 6 se aplică pentru e.i.r.p. totală în afara aeronavei de la NCU/BTS amplasate la bordul aeronavei/nodul B de la bordul aeronavei, în combinație cu valorile menționate în tabelul 4.

Tabelul 6

Altitudinea deasupra pământului (m)	E.i.r.p. maximă în afara aeronavei de la NCU/BTS amplasate la bordul aeronavei/nodul B de la bordul aeronavei			
	460-470 MHz	791-821 MHz	1 805-1 880 MHz	2 570-2 690 MHz
	dBm/1,25 MHz	dBm/10 MHz	dBm/200 kHz	dBm/4,75 MHz
3 000	- 17,0	- 0,87	- 13,0	1,9
4 000	- 14,5	1,63	- 10,5	4,4
5 000	- 12,6	3,57	- 8,5	6,3
6 000	- 11,0	5,15	- 6,9	7,9
7 000	- 9,6	6,49	- 5,6	9,3
8 000	- 8,5	7,65	- 4,4	10,4

(c) Cerințe de exploatare

- I. Altitudinea minimă deasupra pământului pentru orice transmisie de la un sistem CMA aflat în funcțiune trebuie să fie de 3 000 de metri.
- II. BTS de la bordul aeronavei trebuie să limiteze, când se află în funcțiune, puterea de transmisie a tuturor terminalelor mobile GSM care transmit în banda de 1 800 MHz la o valoare nominală de 0 dBm/200 kHz în toate etapele comunicării, inclusiv în cea a accesului inițial.
- III. Nodul B de la bordul aeronavei trebuie să limiteze, când se află în funcțiune, puterea de transmisie a tuturor terminalelor mobile LTE care transmit în banda de 1 800 MHz la o valoare nominală de 5 dBm/5 MHz în toate etapele comunicării.
- IV. Nodul B de la bordul aeronavei trebuie să limiteze, când se află în funcțiune, puterea de transmisie a tuturor terminalelor mobile UMTS care transmit în banda de 2 100 MHz la o valoare nominală de -6 dBm/3,84 MHz în toate etapele comunicării, iar numărul utilizatorilor nu trebuie să fie mai mare de 20.